



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

Influencia de Variables Socioambientales en Habilidades Lingüísticas
Precursoras de la Lectura en Nivel Inicial

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

Se analizan las diferencias en las habilidades lingüísticas (conciencia fonológica, morfológica, vocabulario, conocimiento del nombre y sonido de las letras y comprensión auditiva) entre estudiantes de 4 y 5 años pertenecientes a dos



escuelas; urbana y urbano-marginal, para determinar la incidencia de las variables socioambientales ambiente literario, nivel educativo (NE) y nivel socioeconómico (NSE) del hogar. Se encontró que el nivel de habilidades lingüísticas en estudiantes de instituciones urbanas fue mayor al de instituciones urbano-marginales.

MÉRITOS A DESTACAR:

Es un artículo bien fundamentado desde el punto de vista teórico, presenta un desarrollo coherente en relación con los objetivos y la metodología e involucra un análisis cuantitativo que permite extraer conclusiones relevantes de acuerdo con el estudio.

DEFECTOS A SEÑALAR:

Considero que es necesario mencionar las características y calidad educativa de los centros de estudio y comentar en las conclusiones si existe un posible efecto de este factor en los resultados.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Es necesario revisar algunos errores de digitación, acentuación ortográfica y espaciados.



Revisar especialmente la bibliografía (Hay documentos en el cuerpo del texto que no están referenciados y viceversa), unificar citación y referencias.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

El texto es adecuado.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

El texto es organizado, coherente, y con un buen desarrollo del contenido.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

La presentación es apropiada.

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

El texto ofrece la posibilidad de corroborar resultados obtenidos en otros contextos con datos particulares.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

El texto es riguroso y presenta un análisis coherente, lo que otorga fiabilidad a las conclusiones.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?



**COMUNICACIÓN
CIENTÍFICA** PUBLICACIONES
ARBITRADAS

DICTAMEN

Documento exclusivo para uso interno.

No.

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

Av. Insurgentes Sur 1602, Piso 9,
Crédito Constructor, Benito Juárez, 03940, CDMX

móvil: +52 (553) 123 2324

oficina: +52 (555) 696 1057

info@comunicacion-cientifica.com

©COMUNICACIÓN CIENTÍFICA



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

Trayectorias de Crecimiento Lector en Estudiantes Chilenos de Segundo
Grado con y sin Dificultades Lectoras Iniciales

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

Este estudio identifica las relaciones longitudinales entre las habilidades precursoras tanto de la adquisición del código, como de comprensión oral (auditiva y vocabulario) con la comprensión lectora de final de segundo grado de primaria. El estudio reporta además, las trayectorias en dos grupos de alumnos con y sin dificultad lectora inicial,



mostrando que las brechas iniciales entre estos dos grupos se mantienen hasta el 2º grado.

MÉRITOS A DESTACAR:

Es un estudio muy valioso en cuanto a que visibiliza las relaciones de las habilidades precursoras tanto de la adquisición del código, como de comprensión oral, en una población en español partiendo de las investigaciones más robustas y recientes en la literatura internacional. Además, las trayectorias de comprensión lectora a partir del diseño longitudinal permiten sacar conclusiones que no son posibles con los diseños transversales, donde pueden darse efectos generacionales. Los resultados ilustran de una forma contundente que las brechas iniciales son difíciles de solventar y que las trayectorias no son lineales. El plan de análisis de HLM permite además anidar los resultados, lo que implica que se controla por las correlaciones por grupos.

DEFECTOS A SEÑALAR:

Una limitación del estudio es que solo incluye escuelas privadas, cuyos estudiantes podrían diferir de manera significativa de los alumnos de escuelas públicas. Esto lo hace menos generalizable, aun cuando se entiende que a veces el acceso determina el rumbo del estudio.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

El estudio está bien diseñado, bien implementado y escrito con cuidado y rigor metodológico. Las observaciones que se hacen en el texto son pocas y específicas.



OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Una única observación es que no queda claro por qué se usó la ANOVA. Si es una simple diferencia entre medias de dos grupos independientes, una t de Student es suficiente (la ANOVA llega al mismo resultado, pero no es necesaria). Si se usó la ANOVA porque hay otro factor o variable que no se especifica, especificar el tipo de ANOVA, los factores, y si éstos son intra- o inter- participantes, etc.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Hay detalles mínimos de redacción y organización que se especifican en las revisiones del texto. Por lo demás, es un escrito con coherencia global y local, donde la metodología corresponde a los objetivos propuestos.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Las incluidas en las revisiones del texto.

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Sí

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Sí, está muy bien fundamentado y las conclusiones corresponden a una adecuada interpretación de los resultados. Únicamente se sugiere que, al inicio de la discusión se especifique que estos resultados corresponden a alumnos de escuelas privadas (pues los resultados en escuelas públicas podrían diferir).



**COMUNICACIÓN
CIENTÍFICA** PUBLICACIONES
ARBITRADAS

DICTAMEN

Documento exclusivo para uso interno.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

Av. Insurgentes Sur 1602, Piso 9,
Crédito Constructor, Benito Juárez, 03940, CDMX

móvil: +52 (553) 123 2324

oficina: +52 (555) 696 1057

info@comunicacion-cientifica.com

©COMUNICACIÓN CIENTÍFICA



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

**LAS VENTAJAS QUE OTORGA LA CERCANÍA A UNA SEGUNDA LENGUA
EN EL PROCESO DE ALFABETIZACIÓN INICIAL**

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

El estudio revisado intenta analizar el efecto de la condición de bilingüismo en el desarrollo de las habilidades metalingüísticas de niños y niñas escolares en torno al código escrito en español. Se utilizó un diseño cuasiexperimental por medio del cual compararon el progreso de niños bilingües y monolingües entre un pretest y un posttest que evaluaba sus habilidades metalingüísticas en torno al



código escrito, luego de ser expuestos a una intervención orientada a promover el desarrollo de dichas habilidades. Los resultados indicaron que tanto los puntajes de los niños bilingües como de los niños monolingües mejoraron entre el posttest y el posttest, y que los niños bilingües presentaron mayores puntajes en el posttest que los niños monolingües. El tema es relevante e interesante, tanto en el contexto mexicano como latinoamericano, donde distintos países del continente cuentan con población que incluye niños y niñas expuestos diariamente a lenguas indígenas poco estudiadas, que a la vez participan en el sistema educativo formal. Por tanto, distintas audiencias podrían enriquecerse a partir del conocimiento de los resultados aquí expuestos. Sin embargo, el manuscrito cuenta con una serie de debilidades conceptuales, metodológicas y de forma que consideramos requieren ser atendidas antes de determinar su alcance y contribución.

MÉRITOS A DESTACAR:

Investiga a la población bilingüe de una lengua indígena que ha sido poco estudiada.

DEFECTOS A SEÑALAR:

1. A lo largo del documento: El capítulo utiliza el término *infante* para referirse a niños y niñas entre los 6 y los 10 años. Según su definición, la palabra infante se refiere a niños y niñas de corta edad. Etimológicamente, la palabra *infancia* proviene de 'el que no habla', y en la literatura en psicología del desarrollo el término se utiliza para hablar de personas entre los 0 y los 24 meses. Para la edad en cuestión, resulta más claro y menos confuso referirse a niñez, niños y niñas.



2. Introducción y Marco Conceptual: El estado de la cuestión que se desarrolla en el manuscrito en torno a los efectos del bilingüismo en el desarrollo cognitivo, lingüístico y de la alfabetización requiere ser coherente con la evidencia disponible en la actualidad, donde los resultados en torno a las ganancias del bilingüismo son contradictorios. Si bien algunos estudios como los citados en el manuscrito apuntan a un efecto positivo de éste, otros apuntan a la existencia de efectos negativos. Algunos de ellos se mencionan a continuación. Se sugiere realizar una búsqueda y sistematizar información en el manuscrito que presente una problematización más balanceada del tema, y en concordancia con el estado actual de la cuestión.

Bowyer-Crane, C., Fricke, S., Schaefer, B., Lervåg, A., & Hulme, C. (2017). Early literacy and comprehension skills in children learning English as an additional language and monolingual children with language weaknesses. *Reading and Writing*, 30(4), 771-790.

Bonifacci, P., Lombardo, G., Pedrinazzi, J., Terracina, F., & Palladino, P. (2020). Literacy skills in bilinguals and monolinguals with different SES. *Reading & Writing Quarterly*, 36(3), 243-259.

Bowyer-Crane, C., Fricke, S., Schaefer, B., Lervåg, A., & Hulme, C. (2017). Early literacy and comprehension skills in children learning English as an additional language and monolingual children with language weaknesses. *Reading and Writing*, 30(4), 771-790.

Hoff, E. (2006). How social contexts support and shape language development. *Developmental review*, 26(1), 55-88.

Hoff, E. (2013). Interpreting the early language trajectories of children from low-SES and language minority homes: implications for closing achievement gaps. *Developmental psychology*, 49(1), 4.

3. Aunado a lo anterior, se recomienda mencionar algunas de las “desventajas” que el bilingüismo puede ocasionar en niñas y niños por ejemplo menor vocabulario en cada idioma



“por separado” en comparación con el vocabulario de niñas y niños monolingües (De Groot, 2011). Sin embargo dichas “desventajas” no deberían de afectar el proceso de alfabetización en la L1.

4. Marco Conceptual: Se debe incluir literatura sobre el desarrollo léxico de las y los niños bilingües. Los siguientes artículos podrían ser de utilidad:

Dubiel, B., & Guilfoyle, E. (2021). Early shifts in the heritage language strength: A comparison of lexical access and accuracy in bilingual and monolingual children. *International Journal of Bilingualism*, 25(1), 21–39. <https://doi.org/10.1177/1367006920936337>

Patterson, J. L., & Pearson, B. Z. (2004). Bilingual Lexical Development: Influences, Contexts, and Processes. En B. A. Goldstein (Ed.), *Bilingual language development and disorders in Spanish-English speakers* (p. 77–104). Paul H Brookes Publishing.

Farabolini, G., Rinaldi, P., Caselli, M., & Cristia, A. (2021) Non-word repetition in bilingual children: the role of language exposure, vocabulary scores and environmental factors. *Speech, Language and Hearing*, DOI: [10.1080/2050571X.2021.1879609](https://doi.org/10.1080/2050571X.2021.1879609)

5. Introducción y Marco Conceptual: Se observa una confusión entre la aspiración del manuscrito, al plantear que aborda el tema de la alfabetización inicial, y lo que realmente aborda. Al considerar la edad de los niños y las niñas participantes, y al tomar en cuenta las tareas utilizadas para evaluar sus habilidades en el pretest y en el posttest, se observa que lo único evaluado fueron sus habilidades metalingüísticas relacionadas con el código escrito en español. Esto dista de definirse como alfabetización inicial, la cual engloba distintos componentes del lenguaje oral y el código escrito. Si bien las habilidades metalingüísticas



estudiadas en el manuscrito son parte de la alfabetización inicial, no lo son todo, y por ende resulta necesario clarificarlo. Además, el término de alfabetización o lectoescritura inicial o emergente se utiliza generalmente para referirse a niños y niñas en edades más tempranas, no escolares. Esa salvedad debería plantearse en el manuscrito, siguiendo los lineamientos del National Reading Panel (ver abajo). Para conocer mayores detalles sobre las aproximaciones actuales y basadas en la evidencia sobre el tema, se recomienda consultar los siguientes trabajos:

Carniol, A., Ríos, M., & Sparks, A. (2013). La relación entre habilidades prelectoras y habilidades narrativas en niños y niñas preescolares costarricenses: aportes para un enfoque comprensivo de la alfabetización emergente. En A. Auza & K. Hess (Eds.) *¿Qué me cuentas. Narraciones y desarrollo lingüístico en niños hispanohablantes. Querétaro, México: Universidad Autónoma de Querétaro-Hospital General Dr. Manuel Gea González-Ediciones De Laurel*. pp. 318-339.

Castles, A., Rastle, K., & Nation, K. (2018). Ending the reading wars: Reading acquisition from novice to expert. *Psychological Science in the Public Interest*, 19(1), 5-51.

Lonigan, C. J. (2015). Literacy development. Handbook of child psychology and developmental science. En M.E. Lamb, & R.M., Lerner, R. M. (Eds). *Handbook of child psychology and developmental science: Cognitive processes, Vol. 2*. John Wiley & Sons Inc.

National Research Council. (1998). Preventing reading difficulties in young children. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED416465.pdf> **Este texto se cita en el capítulo, pero no se sigue la misma línea conceptual que se propone aquí.**

Villalón, M. (2014). *Alfabetización inicial: claves de acceso a la lectura y escritura desde los primeros meses de vida*. Ediciones UC.



Wolf, M. (2008). *Cómo aprendemos a leer: historia y ciencia del cerebro y la lectura*. Barcelona: Ediciones B.

6. En la Introducción y el Marco Conceptual se menciona el rol de las nociones docentes en cuanto al efecto negativo del bilingüismo en el desarrollo de la alfabetización inicial de niños y niñas. En este punto, es importante tomar en cuenta que hallazgos previos de América Latina sugieren la existencia de concepciones docentes erróneas sobre el propio proceso de alfabetización emergente, aún en poblaciones monolingües. Con concepciones erróneas docentes sobre este proceso, es probable que las concepciones sean aún más negativas para niños y niñas bilingües, en detrimento del desarrollo de sus habilidades. Es importante enfatizar esto en el manuscrito. Para ellos, se ofrece alguna evidencia al respecto:

Conejo, L., & Carmiol, A. M. (2017). Conocimientos sobre la lectoescritura emergente y prácticas en las aulas para su promoción: Un estudio con docentes de Educación preescolar en Costa Rica. *Revista Costarricense de Psicología*, 36(2), 105-121.

Mendive, S., Weiland, C., Yoshikawa, H., & Snow, C. (2016). Opening the black box: Intervention fidelity in a randomized trial of a preschool teacher professional development program. *Journal of Educational Psychology*, 108(1), 130.

Meneses, A., Rodino, A., & Mendive, S. (2017). Lessons from Costa Rica and Chile for early literacy in Spanish-Speaking Latin American countries. *The Routledge International Handbook of Early Literacy Education*, 124.

7. Se menciona el término “desventajas” en la trayectoria académica: “las personas con desventajas a lo largo de su trayectoria académica” (p.2). Es necesario explicar a qué tipo de desventajas se refieren, p.ej. económicas, sociales, socio-educativas. Además, el término “desigualdad” (p.2) es muy amplio y no describe el tipo de desigualdad al que están haciendo referencia, p.ej. socioeconómica.



-
8. Método: Se presentan una serie de observaciones sobre el bilingüismo de la muestra participante. Se describen a continuación:
- a. En el manuscrito no se define el grado de bilingüismo de las y los participantes. Es necesario indicar si las y los participantes han tenido exposición escrita a la lengua indígena, si la hablan o si solo tienen conocimiento receptivo-auditivo de la lengua. Además es necesario mencionar la frecuencia de exposición a la lengua indígena, por ejemplo si se habla en la casa a diario y quiénes la hablan, si hay exposición a la lengua cuando se visita a algún familiar y cada cuánto ocurren las visitas. Asimismo se podría definir si el capítulo es sobre bilingüismo sustractivo - "*subtractive bilingualism*"- (De Groot, 2011). Es importante ser puntual y específico en este tema pues la evidencia actual sugiere un manejo vago del término bilingüismo, y la necesidad de que la investigación actual especifique cómo se define. Para esto, véase el trabajo preprint de Cecile De Cat y colaboradoras aquí: <https://osf.io/ebh3c/>
 - b. Es importante que se aclare si la L1 y la L2 tienen fonemas similares ¿Tienen la misma raíz lingüística? Esto ayudaría a incluir más información sobre el posible repertorio fonético de las y los niños bilingües y cómo esto puede explicar los resultados.
 - c. No queda claro si las y los niños bilingües han tenido exposición escrita a la lengua indígena y si no la tuvieron, se debería de discutir cómo la exposición oral (estímulo auditivo) a una lengua indígena contribuye al proceso de alfabetización en español como L1 cuando la mayoría de las pruebas que se realizaron solo incluyeron estímulo escrito. Esta información es fundamental para entender e interpretar los resultados.



-
- d. Se sugiere que al inicio de la sección de Resultados se incluya una subsección que ofrezca una descripción de estos aspectos de la muestra, en caso de contar con dicha información. Si no se cuenta con ella, es una limitación importante que debería especificarse en las conclusiones del manuscrito.
9. Se observan una serie debilidades en la sección de Resultados. Se describen a continuación:
- Los resultados no están organizados en función de las preguntas de investigación y es muy confuso seguir el hilo de esta sección. Por ejemplo, ¿a cuál pregunta de investigación responden los resultados que se describen en la Tabla 11? No es claro. Solamente deberían incluirse los resultados que se derivan de las preguntas, y se debería excluir la información que está tangencialmente relacionada con las preguntas de investigación. Se recomienda organizar la sección de Resultados en subsecciones que incluyan subtítulos con cada una de las preguntas de investigación.
 - Los análisis utilizan estadística no paramétrica, que se basa en el uso de medianas. Por tanto, las tablas deben incluir información sobre las medianas, ya sea de la totalidad del grupo o de cada uno de los subgrupos (según la pregunta de investigación), además de las medias. Además, es confuso que se use estadística paramétrica para hacer las pruebas de hipótesis y luego se realicen inferencias a partir de medias.
 - Tabla 7: Al aplicar tantas pruebas estadísticas a un mismo grupo, ¿qué tipo de medidas se están tomando para controlar por el aumento de la probabilidad de errores tipo A en tantas comparaciones en una misma muestra? ¿Quizás aplicar el control a través de



la utilización de niveles de alfa más exigentes? Considerar esta observación cuando sea necesario.

- d. ¿Cómo se hizo el cálculo de las diferencias entre los puntajes totales del Pre y Post-test por grupo lingüístico descritos en la Tabla 10? Debe especificarse. Para el análisis de efectos de intervenciones, la aproximación usual es utilizar análisis de regresión o análisis de covarianza que permitan identificar las diferencias en los resultados del posttest, luego de controlar por el desempeño en el pretest, incluyéndolo como predictor en la regresión o como una covariada en los análisis de covarianza. Dado el tamaño muestral tan pequeño de esta investigación, no es posible aplicar este tipo de estrategia de análisis. Es apropiado usar la estadística no paramétrica. Sin embargo, es necesario que se brinden los detalles de cómo esos puntajes de diferencias fueron calculados.

10. La sección de Conclusiones debe enriquecerse de manera significativa, pues al momento no brinda una explicación, o bien una posible explicación de los resultados. Para eso, es importante que se reflexione en torno a las siguientes interrogantes:

- a. ¿Por qué más exposición fonológica de la L2 contribuye a la alfabetización en la L1?
- b. ¿Podría ser que más exposición fonológica de una L2 contribuya al mapeo ortográfico-relación fonema/grafema en la L1?
- c. ¿Podría ser que las personas bilingües tengan más fonemas en su léxico mental y esto les facilite el mapeo ortográfico en la L1?



d. ¿Cómo el conocimiento receptivo de una lengua indígena como L2 contribuye al proceso de alfabetización inicial en la L1? / ¿Por qué el conocimiento receptivo de una lengua indígena como L2 contribuye a la conciencia metalingüística en la L1?

11. El pequeño tamaño muestral es una limitante de esta investigación y debe indicarse en las Conclusiones, con el fin de incentivar la importancia de desarrollar estudios futuros que permitan replicar los resultados del presente estudio en muestras de mayor tamaño.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

12. Describir en qué consistió la intervención, los temas que se abarcaron en cada una de las 16 sesiones. Además de brindar una breve descripción de los contenidos en el texto, se recomienda incluir una tabla como anexo que especifique el contenido de cada sesión y la metodología utilizada en cada una.

13. Se refieren a “estadísticas” sobre la población analfabeta pero no se mencionan cuáles y con qué tipo de población.

14. En el texto se señala que hay profesores que consideran que el contacto con una lengua indígena dificulta el proceso de alfabetización de las y los niños bilingües. Si se recolectaron datos sobre esas “creencias” en las y los profesores de primaria de las y los niños que



participaron en el estudio, se deben mencionar y discutir en los Resultados, en un apartado que brinde una descripción de las características de ambos grupos.

15. Es fundamental aclarar si los dos grupos de participantes iban a la escuela y qué era lo que esaban aprendiendo en la escuela en ese momento. Pudieron estar aprendiendo sobre lectoescritura inicial al momento de la intervención, y eso pudo haber afectando los resultados del estudio. Si no se tiene esa información, debe anotarse el desconocimiento de ese aspecto como una limitación de la investigación, en la sección de Conclusiones.
16. En la página 14 se introduce el término “intervención didáctica” el cual no es abordado anteriormente. Aclarar si se realizó una estrategia de intervención o una intervención didáctica debido a que no son lo mismo. Es necesario que haya consistencia en la terminología que se utiliza a lo largo del documento. Como se mencionó anteriormente, si se aplicó una intervención didáctica, es necesario exponer las técnicas didácticas que se utilizaron en cada una de las 16 sesiones.
17. En las Conclusiones se introduce uno de los resultados de la entrevista con la Ficha Sociolingüística el cual no se abordó en los resultados. No se recomienda incluir información nueva que no se ha discutido anteriormente en el texto. Se debe analizar cómo ese resultado de la ficha sociolingüística pudo haber afectado los resultados del estudio. Los resultados provenientes de esa fecha deberían ser discutidos en la sección de Análisis Preliminares que se sugiere en el punto # 8d.



18. Este capítulo se inclina hacia el tema de conciencia metalingüística en niños y niñas bilingües. Valorar si se le da ese enfoque al capítulo y discutir por qué las y los niños bilingües tienden a tener una mayor conciencia metalingüística. Abordar si el ambiente lingüístico dual al que están expuestos las y los bilingües contribuye a que presten atención a aspectos estructurales del lenguaje (Ben-Zeev, 1977; Bruck & Genesee, 1995, citado en de Groot 2011). Remitirse al siguiente texto:

de Groot, A. M. B. (2011). Cognitive Consequences of Bilingualism. En A. M. B de Groot, *Language and cognition in bilinguals and multilinguals: An introduction* (pp. 339-403). Psychology Press.

19. Conclusiones: Se especifica que "En primer lugar, al examinar los resultados del Pre-test encontramos que, aunque estadísticamente los dos grupos iniciaron en condiciones similares en relación a los conocimientos que tenían sobre el sistema de escritura, los monolingües se colocaron ligeramente por encima de los bilingües en cuanto a los puntajes por el total de las tareas de la Batería." Lo correcto es indicar que no hubo diferencias significativas entre los grupos, no que los grupos iniciaron en condiciones similares.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

20. Describir con mayor detalle de qué se trató cada prueba de la batería que se aplicó a los niños y las niñas en el pretest y el posttest. ¿Cómo fueron las respuestas de los niños y las niñas calificadas? ¿Cuántas personas distintas revisaron las pruebas? ¿Qué criterios se



utilizaron para asegurar la calidad de esas calificaciones brindadas por distintas personas (que idealmente calificaron las pruebas de manera independiente)? ¿Kappa de Cohen? ¿Correlaciones intra-clase? Debe especificarse.

21. Con respecto a las preguntas de investigación, especificar si en la pregunta 1 se refiere al avance lingüístico o al avance en el proceso de alfabetización y aclarar si se está haciendo referencia al proceso de alfabetización inicial en español como L1.
22. Agregar los resultados específicos, es decir, el estadístico que se deriva de cada una de las pruebas U de Mann-Whitney y Kruskal-Wallis que fueron aplicadas a los datos.
23. En la tabla 11 se ilustra el puntaje promedio por total de la muestra. Para poder analizar las posibles “ventajas” que otorga una segunda lengua en el proceso de alfabetización inicial se deberían de analizar los resultados por grupo (bilingües vs. monolingües). Sin embargo, la muestra es muy pequeña para dicho análisis, y el análisis de prueba por prueba no es parte de la pregunta de investigación. Es importante que se reflexione sobre estas limitaciones en las conclusiones, ofreciendo recomendaciones para estudios futuros en el tema.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

24. Se recomienda actualizar las referencias, considerando las observaciones y los insumos facilitados.



25. En las conclusiones se introduce información que no se menciona a lo largo del texto como por ejemplo que las y los participantes “residían en hogares donde al menos un adulto sabía leer o escribir” (p.17). Esta información tiene que incluirse en la descripción de las y los participantes y además tiene que discutirse las implicaciones que pudo haber tenido en los resultados. Un buen lugar para incluirla es en la sección que se recomendó en la observación # 8d.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

26. Aportar información sobre la lengua indígena.

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

27. Sí debido a que aborda el tema de la exposición a una lengua indígena poco estudiada.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

28. La fiabilidad de las conclusiones debe mejorar. Se recomienda tomar en cuenta las observaciones en los apartados anteriores.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?



29. No se sugiere a partir de la evidencia brindada. Sin embargo, es importante que se especifique en la metodología cómo se procedió con la obtención del consentimiento informado por parte de los representantes legales de cada uno/a de los niños y niñas participantes.

CAMBIOS EN EL DOCUMENTO A PARTIR DEL DICTAMEN

A continuación, damos respuesta a todas las sugerencias y aclaramos, cuando lo consideramos pertinente, la inviabilidad de tomarlas en consideración, sobre todo, por salirse de los propósitos del trabajo que reportamos en nuestro manuscrito o de la orientación teórica que seguimos.

1. Sobre el uso del término “infante”, lo atendimos a lo largo del documento. Nos referimos siempre a “niños y niñas” o “participantes” a lo largo del documento.
2. Sobre los efectos del bilingüismo en el desarrollo cognitivo, lingüístico y de la alfabetización incorporamos algunas de las sugerencias del dictaminador. Sin embargo, delimitamos que los estudios a los que el dictaminador refiere NO son sobre estudiantes en condición pre-alfabética como lo es nuestra población de estudio. Los estudios sugeridos evaluaron la condición ortográfica, fluidez lectora y de comprensión lectora de las poblaciones estudiadas, habilidades y conocimientos posteriores a la adquisición del principio alfabético.
3. Atendimos al señalamiento sobre las desventajas del vocabulario que el bilingüismo puede ocasionar en el penúltimo párrafo del apartado “*El bilingüismo como factor de desarrollo lingüístico*”.
4. Sobre la sugerencia de incluir en el “marco conceptual” un apartado sobre el desarrollo léxico de las y los niños bilingües, consideramos que NO es pertinente para nuestro estudio.



El propósito de nuestro trabajo fue evaluar el avance en la comprensión del sistema de escritura de los niños en condiciones lingüísticas diferentes. Para nuestro estudio referimos que 1) se trata de niños bilingües de herencia; 2) que tanto los niños mono hablantes de español, como los bilingües de herencia, tenían dominio del español, lengua en la que escolarmente se alfabetizan.

5. Sobre el término de “alfabetización inicial”, aclaramos en la nueva versión de nuestro manuscrito, que la alfabetización inicial se refiere a los sujetos en condición previa a la comprensión del principio alfabético empleado en nuestro sistema de escritura. Es un término que NO alude necesariamente a la edad temprana, sino a la situación en la que se encuentran muchos niños y jóvenes en condiciones de vulnerabilidad educativa. Emplear el término de “proceso de alfabetización inicial” es congruente con el posicionamiento teórico de nuestro trabajo.
6. Se nos indicó en este inciso que: “...importante tomar en cuenta que hallazgos previos de América Latina sugieren la existencia de concepciones docentes erróneas sobre el propio proceso de alfabetización emergente, aún en poblaciones monolingües.”
A pesar del señalamiento decidimos conservar el foco de atención respecto de las poblaciones bilingües para respetar el asunto central de nuestro trabajo, los límites de longitud del capítulo y mantener la cohesión discursiva de la exposición.
7. Respecto de los términos “desventajas” y “desigualdad”, los hemos especificado en el apartado correspondiente y unificado a lo largo del texto.
- 8.a. Sobre el nivel de bilingüismo de los participantes. A lo largo del capítulo insistimos en el término “bilingüe de herencia” lo que implica un dominio bajo de la lengua. Con la especificación del término esperamos contrarrestar la “falta de consenso” que se señalan De Cat, C., Kaščelan, D., Prevost, P., Serratrice, L., Tuller, L., & Unsworth, S. (2021). En este trabajo de investigación textualmente señalamos.
Por las características de nuestro estudio, sólo evaluamos la condición de dominio del español, lengua en la que los participantes se alfabetizarían. Controlamos también que todos los participantes bilingües de herencia lo fueran. Estos datos se especifican, desde la primera versión de nuestro manuscrito en la sección de “metodología”.



8.b. Dado que no hicimos una comparación respecto de la sensibilidad fonológica de los niños ni de cuáles grafías identificaban con mayor facilidad, nos parece irrelevante señalar las similitudes fonológicas entre el hñãñho y el español.

8.c. Sobre el contacto de los participantes con la escritura, en nuestro manuscrito se indica: “Cabe señalar que la exposición que los niños tenían a esta segunda lengua se daba a través de la oralidad, al escuchar hablar a sus familiares, mas no de forma escrita.” La exposición oral a una lengua indígena es un factor que posiblemente contribuyó en el proceso de alfabetización en español como L1 pues, como se muestra en los resultados, los niños y niñas bilingües de herencia presentaron mayor capacidad de análisis lingüístico respecto a los aprendices monolingües a través del análisis de palabras escritas.

8.d. Descartamos la sugerencia señalada en este inciso por la respuesta que dimos en los incisos del 8.a al 8.c.

9.a. Verificamos que las tablas correspondieran con el estilo APA, 7a edición.

9.b. Reorganizamos los resultados de acuerdo con las preguntas de investigación divididas en subsecciones, tal como se sugirió.

9.c. Incorporamos los puntajes de todas las medianas presentadas en las tablas de datos.

9.d. No modificamos los parámetros para reducir el error tipo A. Conservamos, con el riesgo que esto conlleva, los criterios de análisis original de nuestro estudio.

9.e. Incorporamos la explicación sobre el cálculo de la diferencia entre puntajes del pre y post-test.

10. Añadimos la respuesta a las interrogantes planteadas.

11. Agregamos información en el apartado de conclusiones.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS

12. Eliminamos referencias del resumen

13. Sobre en qué consistió la intervención, agregamos sólo un párrafo descriptivo de los momentos involucrados en cada sesión de intervención. Consideramos que este punto es un tema en sí mismo que excedería los propósitos y extensión del manuscrito, de ahí que no



agreguemos la tabla que se sugiere. Se menciona bibliografía donde los interesados pueden encontrar la descripción de las actividades que componen las sesiones de intervención.

14. Incorporamos referencias.

15. La alusión sobre las creencias de los docentes se hizo a partir de los trabajos citados desde el apartado de “introducción”. No contamos con más datos que los descritos en la sección de “metodología”.

16. En nuestro manuscrito explicamos que todos los participantes habían cursado al menos el primer ciclo de escolaridad primaria, se encontraban en diferentes grados escolares, por lo que enfrentaban quehaceres y temas escolares diferentes.

17. Desde el planteamiento de nuestro manuscrito original, en la metodología señalamos a la intervención didáctica como el segundo momento del trabajo realizado. Verificamos la consistencia en la terminología a lo largo del documento.

18. Agregamos información sobre la Ficha Sociolingüística, tanto una presentación general de aspectos considerados (metodología) como en los resultados generales.

19. Agregamos en las conclusiones mayor explicación sobre el efecto del bilingüismo en la conciencia metalingüística involucrada en el proceso de alfabetización inicial.

20. Modificamos la expresión a “no hubo diferencias significativas”.

21. Explicamos el criterio triangular (prueba a jueces 3/3) que realizamos en la clasificación de las respuestas obtenidas en las diferentes tareas que integraron la batería.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS

22. Aclaramos que los avances reportados son sobre el proceso de alfabetización inicial en español como L1

23. Presentamos los resultados derivados de las pruebas estadísticas empleadas

24. Señalamos, en las conclusiones, las limitaciones del estudio por el número de participantes.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA

26. En la sección de “Los participantes” incluimos los resultados generales de la aplicación de la Ficha Sociolingüística y el Test de Competencia Lingüística.



28. Señalamos explícitamente la lengua indígena a la que estaban expuestos los niños de este estudio.

OTROS COMENTARIOS

Sobre el consentimiento informado: en la sección de “Los participantes” mencionamos cómo se procedió para obtener este consentimiento.



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

La segmentación entre palabras gráficas en producciones escritas

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

ARGUMENTO:

El artículo analiza la escritura en zapoteco de estudiantes hablantes nativos del zapoteco que fueron alfabetizados en español.



MÉRITOS A DESTACAR:

El tema expuesto en el presente artículo resulta muy interesante y de gran aporte para los estudios concernientes al análisis de segmentación entre palabras gráficas, que niños bilingües indígenas en nuestro país, enfrentan. Resultan necesarios este tipo de producciones académicas sobre todo si consideramos que la mayoría de la niñez indígena proviene de tradiciones orales y, en varias de las comunidades indígenas, la alfabetización, por no decir castellanización directa implica o demanda mayor esfuerzo para lograr la segmentación en las producciones escritas de los infantes. El manuscrito sometido a dictamen se centra en las producciones escritas en las lenguas zapoteco del istmo y español. Los participantes fueron estudiantes zapotecos bilingües de quinto y sexto grado de una primaria bilingüe en el municipio de San Blas Atempa, Oaxaca.

DEFECTOS A SEÑALAR:

Me parece fundamental señalar que una de las debilidades del artículo, pero que se pueden enmendar es que el o la autora (res, ras) profundicen de manera más analítica sobre su propio proyecto y los resultados de los mismos, ya que la mitad del artículo refiere análisis, metodologías, reflexiones teóricas y resultados de estudios previos. Advierto que no se descarta el citar investigaciones previas a la recién elaborada, a manera de un breve, insisto, breve recuento o "mini" estado de la cuestión pero lo que sí preocupa es que previo a lo comprometido en el título, casi el 50% del artículo se



centra en otras investigaciones, lo que le da una presentación más de reseñas breves que de argumentación, aporte o claridad en el andamiaje teórico. En el documento, a propósito, cambié el color de la fuente para indicarlo. Sugiero, en vez de ello, (citas y citas sobre las citas) mostrar, con base en los resultados del estudio en turno, discutir los debates teóricos, así como de manera argumentativa señalar las particularidades del mismo y mostrar en qué es diferente este estudio a los demás, de ese modo se potenciarían las contribuciones al campo de estudio. De lo contrario la investigación “pierde su voz” ya que lo que se destaca a lo largo de las páginas son los aportes de otros estudios que ya han sido publicados. Por otro lado, dado que se trata de una investigación de campo y no bibliográfica sugiero ahondar en los contextos socioculturales de la zona y el perfil de los participantes y, que el análisis fino de sus producciones den cuerpo a un análisis más balanceado entre lo cualitativo con el estadístico ya que este último subsume al primero ello, indiscutiblemente mostrará la contundencia y potencial de la investigación en turno.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Recomiendo revisar el texto en donde destaco en color rojo el exceso de citas y referencias a otras investigaciones, con lo que el trabajo presentado pierde su riqueza ya que el análisis cualitativo es bastante escueto, siendo que de manera implícita alberga un potencial, pero que no se ha desarrollado y aprovechado, insisto por ceder el “protagonismo” a producciones ya publicadas.



OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Véanse comentarios anteriores.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Ya referí en otros apartados estos puntos.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

He señalado que el gran problema del artículo radica en que se analizan y presentan en gran medida otros estudios, pero a manera más de reseña que de andamiaje teórico analítico, ello implicaría dar un giro en la manera en cómo está estructurado el trabajo y dese luego habría que destacar y anteponer con mayor contundencia y rigurosidad el desarrollo, análisis y hallazgos en la presente investigación. En conclusión, que la autora (res, ras) cobren mayor relevancia y lucimiento de sus contribuciones; que sean la voz fundamental en estas páginas y no la de otros especialistas.

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Desde luego que sí, como ya lo indique líneas arriba, el artículo podría abonar al campo concerniente sobre el análisis de segmentación entre palabras gráficas y, desde



luego, a la lingüística aplicada así como a la investigación sociolingüística centrada en población infantil indígena.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Las conclusiones son aceptables, pero si se hacen ajustes en el corpus del texto, por ende se tendrían que reelaborar.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No

CAMBIOS OBSERVADOS EN EL DOCUMENTO A PARTIR DEL DICTAMEN

De 26 páginas dedicadas a Antecedentes en la versión original (el 65% del texto), en la nueva versión llegan a la página 17 (ahora el 42%). Creo que todavía podrían compactar más el despliegue de estudios antecedentes, seleccionando los realmente pertinentes para esta investigación, y con una redacción mejor cohesionada.

Lo que mejor atendieron los autores fue la descripción del contexto de la investigación. También se detalló mejor la Metodología, con eso dan respuesta a la petición de la dictaminación

Aumentaron las páginas dedicadas a los Resultados, porque se detallaron más los ejemplos.

También en Conclusiones agregaron un párrafo de cierre



**COMUNICACIÓN
CIENTÍFICA** PUBLICACIONES
ARBITRADAS

DICTAMEN

Documento exclusivo para uso interno.

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

Av. Insurgentes Sur 1602, Piso 9,
Crédito Constructor, Benito Juárez, 03940, CDMX

móvil: +52 (553) 123 2324

oficina: +52 (555) 696 1057

info@comunicacion-cientifica.com

©COMUNICACIÓN CIENTÍFICA



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

RENARRACIÓN INFANTIL DE CUENTOS FICCIONALES: INCIDENCIA DE LA TEMÁTICA EN LAS ESTRUCTURAS NARRATIVAS

DICTAMEN: (Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES

B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS

C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES

D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

En este artículo se compara el recuento de dos cuentos por niños de 7 y 9 años para determinar su “adecuación“ al cuento original según el juicio de dos evaluadores. El objetivo que se persigue es determinar cómo incide la estructura narrativa en las habilidades narrativas de estos dos grupos etarios.

MÉRITOS A DESTACAR:

Se hace un recorrido amplio de los estudios sobre la estructura narrativa, sobre todo en estudios publicados en la segunda mitad del siglo XX.

DEFECTOS A SEÑALAR:

1. El mayor defecto del artículo es que el problema no está bien planteado ni suficientemente sustentado en el marco teórico.
2. El método no está bien explicado. No se entiende bien cómo se construyeron las categorías de análisis y cómo responden al problema, como se nota en la siguiente cita donde se describe el criterio etnográfico aplicado al análisis (pp. 18-19): “Por último, apelamos **al criterio de evaluación etnográfica por jueces**. Estos calificaron las respuestas de los niños y establecieron como parámetro que la versión del niño respondiera a las valoraciones **de calidad preestablecidas**, mediante un análisis preliminar de todo el corpus, considerando como horizonte de desempeño el texto estímulo. **Se decidió que las menciones consideradas adecuadas debían estar compuestas por**



un verbo y una mención casual y temporal del suceso. La respuesta no debía ser meramente la proposición, sino que debía responder en una formulación sintáctico-semántica convencional de los eventos representados en el estímulo.“

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

1. Debido a que el problema no está planteado con precisión, parece que hay una confusión entre las habilidades de producción y de comprensión, como se ilustra en la siguiente cita de la página 10: “En síntesis, para la producción de narrativas es necesario que se identifique Espacio, Tiempo, Episodios, Microestructura, Macroestructura e Inferencias.“
2. Se contrastan los dos cuentos analizados como si de dos géneros distintos y, por ende, con estructuras diferentes. A veces se identifica uno de ellos como si fuera una narración de experiencia personal, aludiendo a que el contenido se refiere a la vida cotidiana. Se ignora así que la narración de experiencia personal requiere que la experiencia contada sea del narrador y no de un autor ajeno. Este contraste se resume en el cuadro de la página 12 y el pie de página que lo acompaña:

Contraste de lo normal/lo anormal		Sin contraste/ Lo normal
Problematizado	No problematizado	Dentro del marco de la experiencia.
Fantástico	Maravilloso	Realista/Experiencia personal ¹

3. En la sección de método (p. 17), se nota de nuevo esta contradicción: “Sin embargo, se diferencian por la estructura narrativa ya que, pese a que ambos son relatos ficcionales, T1 presenta una estructura de narrativa de experiencia personal y, en cambio, T2 presenta una estructura causal más compleja ya que es un relato de características fantásticas.“
4. La sección de Microhabilidades (pp. 24-32) parece un añadido cuya relación con el análisis anterior no queda muy bien explicado. Parece tener su propio marco teórico, método y análisis.

¹ La inclusión de este tipo de relatos en esta clasificación es nuestra.



OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

En la sección de análisis de los datos, no se entiende cómo se analizaron las narraciones. Por ejemplo, en el cuadro que sigue (p. 20), se informa del número total de enunciados que parecen corresponder a la suma de las narraciones del grupo etario y no, como debería ser, al promedio de enunciados de la narración de los niños en este grupo.

Texto	Edad	Número total de enunciados	Media	Rango de enunciados
T1	7 años	133	7.38	5-10
	9 años	132	7.33	6-8
T2	7 años	128	7.11	5-9
	9 años	145	8.05	7-10

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Además de lo arriba expuesto, habría que revisar la redacción. Hay oraciones inconclusas, como en el siguiente párrafo (p. 15): “En esta investigación, además de describir la disposición de habilidades narrativas infantil, por medio de la comparación de franjas etarias; dado que los textos estímulo son completamente homólogos (en cuanto a presencia y organización de estructuras narrativas y de disposición de recursos) procuraremos reconocer la incidencia de la temática en la tarea de renarración. “

en una ocasión un párrafo que parece empezar por la mitad (p. 13):

“reconocer las causas psicológicas (Rosemberg, 1994; Van den Broek, 1997).

también, respecto del desarrollo, diversos estudios han estudiado las relaciones entre el juego y las habilidades narrativas respecto a los mundos ficcionales. El estudio longitudinal de Stein y Migdalek (2016), permite analizar el mundo ficcional que se crea en el juego simbólico y los recursos lingüísticos empleados para construir una trama narrativa como identidades, escenarios, acciones y objetos. “

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Resolver los problemas señalados en los puntos anteriores. Actualizar la bibliografía y sólo incluir lo que es pertinente para los objetivos de la investigación que se está reportando.



¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

No exactamente, por las razones expuestas arriba.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

No exactamente, por las razones expuestas arriba.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No.

MODIFICACIONES DE LOS AUTORES AL CAPÍTULO CON BASE EN EL DICTAMEN

A continuación, informamos las correcciones realizadas atendiendo a las observaciones de los evaluadores:

- Se realizaron correcciones de fondo, a saber:
- Redacción precisa del problema, y la consecuente revisión del sustento a partir del marco teórico.
- Se suprimió el apartado de análisis de microhabilidades.
- Se modificó la presentación de los resultados en tablas por la presentación en gráficos, a los fines de favorecer la comprensión.
- Se suprimió el apartado de análisis de resultados cualitativos, pues se estimó que eran demasiado generales y no estaban respaldados por datos reportados a través de una prueba estadística.
- Se completó la redacción del apartado metodológico y se explicitaron las categorías de análisis y el criterio de evaluación etnográfica.
- Se precisaron las denominaciones conceptuales: se modificó la denominación de “Relato de experiencia personal” por “Anécdota personal”, ya que es la denominación tipológica más frecuente. También se supervisó y corrigió la mención de “microhabilidades” por “habilidades narrativas”
- Se resumió la extensión de los antecedentes.
- Se incluyeron referencias bibliográficas actualizadas.
- Se reescribió el apartado Discusión y Conclusiones atendiendo a la modificación de fondo efectuada.

En cuanto a modificaciones formales:

- Se realizaron modificaciones de tipo formal en la redacción como corrección de escritura, completar oraciones (sintaxis), uso de verbos, formulación de ideas, sinonimias entre palabras, ideas, oraciones del párrafo y el uso de signos ortográficos de puntuación (coma).
- Se organizaron los apartados en el texto en capítulos y estructuración de subcapítulos en resultados, discusión y se corrigió la numeración de los apartados del artículo y tablas y/o diagramas.



-
- Se suprimieron menciones redundantes en Antecedentes, Resultados y Discusión.
 - Se realizaron precisiones en la presentación de los resultados (por ejemplo: en la presentación de los resultados de productividad lingüística)
 - Se aceptaron las sugerencias de los evaluadores que se encontraban en el artículo.
 - Se aclaró que el artículo se deriva de la investigación que constituye la tesis de la Mag. Sofía Vivas para optar al grado académico de Magíster en Lingüística de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, de la Univ. Nac. de La Plata (Argentina): “*Comprensión y renarración infantil de cuentos ficticiales: incidencia de las representaciones iniciales*” (tesis defendida en diciembre, 2020).



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

De la narración en video a la narración escrita: la reconstrucción de un evento

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

El artículo se centra en el estudio de habilidades narrativas escritas en niños de grados escolares de 2º, 4º, 6º de primaria y 9º -tercero de secundaria. Los autores se interesan en documentar la presencia de marcadores de estados internos, causalidad y la referencia a un evento iterativo. Para explorar dichas habilidades los autores presentan a los niños parte de un video animado, mismo que tienen que recontar por escrito. Los autores centran su atención y análisis en una



secuencia de lanzamientos de una pelota que aparece en el video. Los resultados muestran diferencias en las categorías presentadas entre niños de los diferentes grupos escolares.

MÉRITOS A DESTACAR:

El tema de la escritura de una narración es de sumo interés para entender el desarrollo del dominio de la lengua escrita y las mejores formas de apoyarlo en los años escolares.

DEFECTOS A SEÑALAR:

He puesto comentarios específicos a lo largo del texto. Para que este artículo sea publicable, los autores deben trabajar en los siguientes puntos generales (ver el texto para las especificidades):

- Es importante que los autores pongan más cuidado en la redacción de sus ideas. Algunas quedan confusas y/o ambiguas.
- El gran problema es que no hay objetivos claros de la investigación: ¿Qué se quiere investigar con la escritura de los lanzamientos de la pelota? ¿Qué aporta a nuestro conocimiento sobre el desarrollo lingüístico y de la lengua escrita saber que los niños hacen referencia a distinto número de lanzamientos?
- Faltan las preguntas de investigación.
- Faltan las hipótesis.
- Falta un apartado de Procedimientos.
- Falta una descripción de las escuelas.



- Falta la justificación de por qué se cortó el video.
- No hay análisis de los finales de la historia que escribieron los niños.
- Las tablas no se entienden bien.
- No hay referencia a la metodología que se usó para el análisis cualitativo.
- No hay referencia a la metodología que se usó para el análisis cuantitativo.
- El tema del desarrollo narrativo se ha tratado ampliamente en México. Sugiero que se consulte más bibliografía al respecto. Pero sobre todo, no hay referencias a la investigación sobre la escritura de narrativas en niños en edad escolar que es el tema de la investigación.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Véanse comentarios de arriba.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Véanse comentarios de arriba.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Ver comentarios en el texto.



SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Ver comentarios en el texto

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Podría hacerla si se formularan preguntas de investigación, se plantearan hipótesis y se presentaran los resultados de manera más clara y en conversación con lo que ya se ha escrito sobre las habilidades narrativas. NO queda claro en qué se disti guen estas narrativas escritas de las que se pudieron haber hecho de forma oral.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

No, es necesario replantearlas.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

NO



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

El texto argumentativo en la educación básica: reflexiones sobre su enseñanza

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

El artículo destaca de manera clara y convincente la relevancia del tema a tratar: la importancia del desarrollo de las habilidades del lenguaje oral y escrito para la



argumentación. Ofrece una muy interesante semblanza de la situación de la educación básica y secundaria en la historia reciente de México, especialmente de lo tocante a la enseñanza de la argumentación, y menciona explicaciones plausibles de los pobres resultados que se han obtenido. Después el artículo presenta una visión panorámica acerca de los estudios sobre argumentación escrita en alumnos de educación básica y enseguida explica con detenimiento las características del programa Word Generation ---que fue el directamente empleado en el estudio reportado--- la estructura de sus unidades y el procedimiento de adaptación de este programa a la realidad mexicana para su posible aplicación en México, pues los ensayos más conocidos de Word Generation habían sido en los E.E.U.U.

La parte central del capítulo reporta los resultados obtenidos al analizar una selección de textos argumentativos iniciales y finales de estudiantes de primaria (5° y 6° grados) y secundaria (1° y 2°) que participaron en la implementación piloto de una versión -ya traducida y adaptada a la realidad mexicana- de seis lecciones del programa. En ellos se muestra una modesta mejora en las habilidades lingüísticas de los estudiantes que participaron en la mencionada prueba piloto. El artículo hace notar que la escasez en las mejoras logradas puede deberse tanto a la poca participación e interés que mostraron los docentes y directivos de las escuelas participantes -en otros estudios se ha mostrado que este es un factor muy importante-, como al hecho de que en esta prueba piloto sólo se aplicó una pequeña porción del programa, no el programa completo. No obstante, las mejoras obtenidas muestran una relación directa con los contenidos tratados durante la implementación de la prueba, por lo que resulta razonable atribuirlos a las sesiones de



Word Generation impartidas a los estudiantes. Todo lo anterior -según se argumenta en el artículo- es prueba de que este tipo de intervenciones directas y explícitas para propiciar en los estudiantes la construcción de estructuras discursivas que les puedan ser de utilidad en la interacción oral y escrita académica puede ser muy fructífera, siempre y cuando se produzca durante el tiempo y en el modo adecuados.

MÉRITOS A DESTACAR:

La exposición de las distintas etapas de planeación, aplicación y análisis de resultados de la intervención que se llevó a cabo es muy clara y minuciosa. Esto me parece muy valioso porque permite que otros investigadores puedan replicar el experimento – llegado el caso—y además despeja dudas sobre la posible existencia de factores no considerados por el investigador que pudieran estar influyendo en los resultados obtenidos.

Además, el capítulo trata un tema que resulta de interés primordial en la actual realidad mexicana, pues quienes nos dedicamos a la educación superior constatamos diariamente la falta de habilidades argumentativas de nuestros estudiantes causada, en gran medida, por deficiencias acumuladas en la formación primaria, secundaria y preparatoria.

DEFECTOS A SEÑALAR:

Hubiera sido deseable incluir más ejemplos de los pares de textos producidos por los chicos y el análisis de los cambios que pudieron detectarse ahí.



Por otro lado, en el texto no se menciona nada sobre si hubo un grupo de control. Eso lleva a inferir que no lo hubo y, en ese caso, valdría la pena mencionar por qué se tomó esa decisión.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

El contenido es claro, adecuado y pertinente a todo lo largo del capítulo.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

No es del todo claro por qué se decidió analizar solamente los textos de 24 alumnos cuando los alumnos con los que en total se trabajó fueron más de 1700. ¿Se trata sólo de una primera etapa en el análisis? ¿Se va a continuar después con el análisis de los textos restantes? Creo que sería muy conveniente abordar estas cuestiones, aunque sea brevemente, en el capítulo.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

El contenido está muy bien organizado y expuesto. La coherencia es muy buena pero valdría la pena reforzarla en lo que toca a la conexión entre la información presentada y una de las conclusiones a las que se llega, lo cual explico a continuación. Podría surgir la duda de si la modesta mejora que se observó en las habilidades discursivas y argumentativas de los estudiantes se debe realmente a la intervención que se hizo, o bien, se hubiera dado de cualquier forma, aun sin dicha intervención. A la anterior posible duda se suma el hecho de que no hay datos sobre un grupo de control. De cualquier forma, ajustándonos a los datos actuales, creo que podría mejorarse esta



coherencia entre resultados y conclusiones si se logra hacer ver la estrecha correlación cualitativa entre las mejoras observadas y los puntos trabajados durante la intervención. Sobre esto último versa mi comentario en la siguiente sección de sugerencias.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Para crear una mejor coherencia entre el cuerpo del capítulo y las conclusiones alcanzadas, yo sugeriría aumentar el número de textos en los que se pudo detectar una mejora al compararlos con los textos previos a la intervención, y, sobre todo, profundizar en el análisis de las diferencias encontradas y hacer notar de manera más señalada la relación existente entre el tipo de mejora y el tipo de contenidos trabajados durante la intervención didáctica.

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Sí. Hace una aportación original, en tanto que reporta los resultados de la aplicación de una parte del programa Word Generation en una población –la mexicana y, más específicamente, de San Luis Potosí- donde no se había aplicado anteriormente.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Sí.



**COMUNICACIÓN
CIENTÍFICA** PUBLICACIONES
ARBITRADAS

DICTAMEN

Documento exclusivo para uso interno.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No.

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

Av. Insurgentes Sur 1602, Piso 9,
Crédito Constructor, Benito Juárez, 03940, CDMX

móvil: +52 (553) 123 2324

oficina: +52 (555) 696 1057

info@comunicacion-cientifica.com

©COMUNICACIÓN CIENTÍFICA



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

Evidencias del Desarrollo del Sistema de ACTITUD en textos escritos por adolescentes mexicanos

DICTAMEN:

(Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

El capítulo explora la repercusión que tuvo una intervención de seis meses con estrategias didácticas diseñadas con base en los principios de la Pragmadiálectica en un grupo de 36 jóvenes estudiantes de preparatoria, de entre 15 y 16 años. El aspecto que se analizó fue el desarrollo de



estrategias en el uso de elementos lingüísticos para la valoración, en textos argumentativos producidos por estos jóvenes antes y después de la intervención. Este análisis se realizó con base en el modelo de la Teoría de la Valoración de la Lingüística Sistémico-Funcional. Los resultados muestran que los jóvenes participantes en la intervención tuvieron mayores cambios en el uso de diversos elementos lingüísticos para la expresión de la valoración que los jóvenes del grupo de control.

MÉRITOS A DESTACAR:

- El capítulo se dirige al tratamiento de una problemática que es urgente tratar pues las habilidades lingüísticas y argumentativas de los estudiantes que ingresan a la educación superior son muy deficientes en muchos casos actualmente.
- Otro aspecto que hay que destacar es la enorme complejidad tanto logística como teórica que supone un estudio de esta índole. En efecto, la intervención pragmadialéctica requirió diseñar la secuencia didáctica para la enseñanza de la argumentación y luego implementarla en el grupo, semana a semana, durante 6 meses, para luego realizar el correspondiente análisis de los datos obtenidos. Por otro lado, supone también un gran esfuerzo el manejo simultáneo de dos teorías: la pragmadialéctica y la Teoría de la Valoración de la Lingüística Sistémico-Funcional.

DEFECTOS A SEÑALAR:

- 1) El capítulo plantea de manera muy adecuada a lo largo de varias partes de su desarrollo y ya desde el *abstract* el objetivo y alcance del estudio reportado: “En este capítulo se explora el desarrollo de estrategias en el uso de elementos lingüísticos



para la VALORACIÓN, encontradas en la argumentación de jóvenes de entre 15 y 16 años, que estudian en el nivel preparatoria, y que fueron expuestos a una intervención para la enseñanza-aprendizaje de este tipo de discurso”. Sin embargo, hay otros lugares dentro del mismo capítulo y también en el *abstract* donde parece darse un “salto” inferencial, suponiendo implícitamente que el desarrollo de estrategias en el uso de elementos lingüísticos para la valoración representa *ipso facto* un desarrollo en las habilidades argumentativas de las personas. Dado que una hipótesis así no resulta evidente, hace falta, por un lado, hacerla explícita y, por otro, dar las razones que la apoyan.

- 2) No queda muy claro por qué son necesarias dos teorías distintas: la Pragmadialéctica y la Teoría de la Valoración de la Lingüística Sistémico-Funcional. ¿La Pragmadialéctica no tiene modo de evaluar la argumentación? ¿la Teoría de la Valoración de la LSF puede evaluar la argumentación en cuanto tal? Si este es el caso, sería importante señalarlo explícitamente o, en todo caso, explicar por qué se consideró necesario o conveniente utilizar ambas teorías.

- 3) Falta claridad en una cuestión que me parece importante: No se entiende bien si se manejó el mismo tópico de discusión a lo largo de toda la intervención con el grupo. Me explico: se aprecia que a lo largo del estudio entraron en juego 3 conjuntos de textos:
 - a) Los que los chicos escribieron antes de la intervención.
 - b) Los que los chicos LEYERON durante la intervención (a lo largo de los 6 meses de clases)
 - c) Los que los chicos escribieron después de la intervención.



¿Estos tres tipos de textos giraban en torno al mismo tópico (el elegido para el experimento: “Familias diversas y la adopción de niños por parte de parejas homosexuales”)? Me parece importante dejar clara esta cuestión por las implicaciones que puedan tener en la interpretación de los resultados. En efecto, si durante todo el estudio se usó la misma temática, resulta difícil discernir hasta qué punto el incremento observado en los estudiantes analizados se debe a que están imitando o repitiendo estructuras o argumentos que vieron en otros textos (sin que necesariamente sean ellos capaces de generar esas estructuras o argumentos cuando se trate de otro tema completamente distinto), o bien, se debe a que realmente incrementaron sus habilidades en el uso de elementos lingüísticos para la valoración.

OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

El contenido es muy interesante, muy bien redactado y estructurado. Hay algunas precisiones que –como señalé anteriormente– me parece necesario hacer respecto al tema y tipo de textos utilizados a lo largo del estudio y el alcance que puedan tener los resultados obtenidos.

Valdría la pena profundizar un poco más en el procedimiento empleado para determinar los contenidos de evaluación comunicados implícitamente en los casos detectados como “valoración implícita” y cómo se logró distinguir en ellos a los contenidos que el investigador podía inferir de los contenidos implicados por los estudiantes.

El resto de las observaciones que podría hacer en este rubro me parece que ya han quedado desarrolladas en los apartados de méritos y defectos a señalar, lo cuales omito aquí para no ser demasiado repetitiva (dado que, además, los vuelvo a tratar en la sección de sugerencias).



OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

La media de las cláusulas que contaba con algún elemento de valoración en los textos testigo (T) del grupo experimental fue de 17.55, mientras que la del grupo de control, en estos mismos textos, fue de 9.6. Dado que al elaborar estos textos todavía no se daba la intervención, ¿cuál se considera que podría ser la razón de una diferencia así de grande entre uno y otro grupo? ¿Esta diferencia entre los textos iniciales de ambos grupos tuvo alguna influencia en la selección de los individuos que participarían en la intervención?

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

El artículo tiene una muy buena organización y coherencia en cuanto a su estructura general. Hay aspectos puntuales que podrían mejorarse, de los cuales hablo en el siguiente apartado.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

- 1) Mi primera sugerencia está relacionada con el primer punto tratado en la sección de “Defectos a señalar” y, para formularla con mayor claridad, primero cito el siguiente fragmento del *abstract*:

“Quienes participaron de la intervención pragmatialéctica, evidenciaron cambios mayores en el uso de diversos elementos lingüísticos para la expresión de la ACTITUD, y de otros componentes relacionados en el sistema de la VALORACIÓN. Estos logros por parte de



estudiantes de bachillerato son importantes porque el desarrollo de estrategias argumentativas superiores les permitirá un desempeño seguro como argumentadores orales o por escrito en tareas académicas universitarias”

En este fragmento parece darse por sentado que el incremento en el uso de elementos lingüísticos para la expresión de la actitud es, *per se*, un desarrollo o mejora en las estrategias argumentativas. Si no es esta una hipótesis que se desee mantener, entonces habría que matizar esta y cualquier otra afirmación similar en el texto para dejar claro que un incremento en el uso de elementos lingüísticos para la expresión de la actitud podría ser una herramienta que, utilizada adecuadamente, redunde en mejores argumentaciones, pero que una argumentación con un número mayor de estos elementos lingüísticos analizados no es *ipso facto* mejor que una argumentación con un menor número de ellos, pues eso depende de cómo se les emplee.

- 2) En relación con el último punto mencionado en la sección “Defectos”, considero necesario señalar explícita y específicamente cuál fue el (los) tema(s) tratado(s) en:
 - Los textos que los chicos escribieron antes de la intervención.
 - Los textos que los chicos leyeron durante la intervención (a lo largo de los 6 meses)
 - Los textos que los chicos escribieron al finalizar la intervención.

- 3) En la sección correspondiente a la descripción de la intervención que se hizo, valdría la pena explicar cómo se decidió quiénes estarían en el grupo de control y quiénes en el experimental.



¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Sí hace una importante aportación original a la disciplina, la cual podría ser aun mayor si, ya sea como apéndice de este capítulo, o bien, como una publicación posterior, se dan a conocer los detalles de la intervención didáctica que se realizó, a fin de que pudiera replicarse para provecho de más estudiantes.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Sí cuenta con rigor académico y fiabilidad en las conclusiones, aunque en este último punto, a mi juicio, es necesario que incorpore las precisiones sugeridas para que no dé lugar a una posible equivocación consistente en pensar que un mayor número de elementos lingüísticos para la valoración implica, de suyo, una mejor argumentación.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No.



TÍTULO DEL
CAPÍTULO:

Trayectoria del desarrollo del procesamiento cerebral de la ironía

DICTAMEN: (Favor de tomar en cuenta los criterios de la tabla al calce)

- A. PUBLICABLE SIN MODIFICACIONES
- B. PUBLICABLE CON SUGERENCIAS
- C. PUBLICABLE CON MODIFICACIONES
- D. NO PUBLICABLE

A	El artículo cuenta con los méritos suficientes y, por lo tanto, recomiendo su publicación en su forma actual.
B	El artículo es meritorio, pero el autor debe realizar algunas enmiendas menores para ser publicado. Estas correcciones no requieren de una nueva revisión por parte del evaluador.
C	El artículo debe condicionarse a la solución de problemas esenciales para que sea considerada su publicación, por lo que la segunda versión debe ser nuevamente sometida a revisión.
D	El artículo no tiene los méritos suficientes para su publicación. Recomiendo que sea rechazado.

Favor de justificar su dictamen mediante el llenado de los siguientes rubros:

ARGUMENTO/SINOPSIS DEL ARTÍCULO:

El artículo presenta un estudio sobre el procesamiento de la ironía mediante PREs en individuos de 9 a 18 años.



MÉRITOS A DESTACAR:

El tema es interesante y original. Se hace el estudio de la ironía en niños y adolescentes con el registro de la actividad eléctrica cerebral.

Los estímulos utilizados son apropiados, se cuidaron varios factores relevantes en su construcción y se probaron previamente.

DEFECTOS A SEÑALAR:

Introducción.

Al final mencionan lo siguiente; “Los resultados obtenidos a partir de los estudios sobre el procesamiento de la ironía mediante PRE se han tratado de explicar con base en tres acercamientos teóricos principales” a continuación se describe cada modelo.

Sin embargo, no se especifica cuáles son los resultados en los pres que apoyan cada modelo.

Objetivo



Se señala lo siguiente: “Consideramos que un estudio de esta naturaleza resulta esencial porque hasta la fecha no se cuenta con investigaciones al respecto.” El hecho de que no existan estudios en estas poblaciones no es razón suficiente para realizarla. Es necesario señalar la relevancia.

Hacen falta las hipótesis del trabajo.

Metodología

Hace falta incluir los subtítulos: participantes, instrumentos, procedimiento, registro EEG

Hace falta una tabla con los datos de las características de los sujetos: edad, sexo, escolaridad, IQ, etc.

Hacen falta los resultados en relación con el cuestionario aplicado para saber si los niños y adolescentes comprendían la ironía y si había diferencias entre los grupos en este sentido.

En la metodología de registro no dice en qué momento se analizó la actividad cerebral.

Hace falta detallar el procesamiento de las señales de EEG.

En el análisis de EEG se menciona: “Después de obtener los PRE se calcularon los valores promedio en microvoltios de la ventana correspondiente al componente P600 (de 550 a 850



milisegundos) para cada participante.” ¿Cómo se definió la ventana de análisis? Las latencias pudieron variar en función de la edad.

El problema principal que yo veo en el estudio es que únicamente en la figura correspondiente a los niños de 9 años se observa la positividad en esa latencia, en los otros grupos realmente no se ve el componente P600 como tal. Habría que definir qué es lo que se está midiendo, si realmente existe ese componente en los otros grupos o no.

Como no se tiene una respuesta conductual en cada ensayo, no podemos saber lo que el participante estaba haciendo realmente.

Las figuras necesitan mejorarse en la definición de líneas y números, la escala en el eje y evitar que se encimen los números de la escala de tiempo en el potencial. Señalar en cada figura la ventana de análisis del potencial que se está evaluando.

No se hizo análisis estadístico entre edades.

Hace falta también incluir las tablas con los valores de amplitud (media y DE) del P600.



OBSERVACIONES CUALITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Lo más importante es definir si existe o no el componente que se pretende evaluar.

OBSERVACIONES CUANTITATIVAS A LA ADECUACIÓN DEL CONTENIDO:

Ya se han señalado con anterioridad.

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

El texto está bien escrito y tiene coherencia en términos de su contenido y lo que se busca estudiar.

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y/O EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

Véase comentario anterior.



¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Sí hace una aportación, principalmente en términos de las edades evaluadas.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Sí tiene rigor académico, pero es necesario aclarar la presencia real del componente.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No

RESPUESTA DE LOS AUTORES AL DICTAMEN

A continuación, detallamos los cambios que se hicieron en el documento.

Comentario del revisor:

Al final mencionan lo siguiente; “Los resultados obtenidos a partir de los estudios sobre el procesamiento de la ironía mediante PRE se han tratado de explicar con base en tres acercamientos teóricos principales” a continuación se describe cada modelo. Sin embargo, no se especifica cuáles son los resultados en los pres que apoyan cada modelo.

Respuesta:

Al final aclaramos que en realidad los resultados que obtuvimos no parecen apoyar a ningún modelo en particular,



dado que en cada grupo de edad encontramos resultados diferentes. En la página 30 incluimos:

“Por otro lado, los datos no muestran evidencia que apoye directamente a ninguna de las tres propuestas teóricas sobre la interpretación de la ironía verbal (Modelo Pragmático Estándar, Modelo de Acceso Directo e Hipótesis de la Prominencia Gradual). Los datos de los niños del grupo de 9 años parecieran apoyar al modelo de acceso directo, pues el hecho de no encontrar efecto P600 en ese grupo podría indicar que los niños procesan la ironía sin dificultad. Sin embargo, es poco probable que eso ocurra, dado que del grupo de 25 niños sólo 11 pasaron nuestro criterio de comprensión de ironía, por lo que a los 9 años la ironía parece ser todavía un reto para una gran parte de los niños. En los grupos de 12 y 15 años los datos parecieran apoyar al modelo pragmático estándar, pues el hecho de haber encontrado un efecto P600 habla de que hay una dificultad cognitiva para procesar las historias irónicas. Sin embargo, al llegar a los 18 años los datos parecieran apoyar otra vez el modelo de acceso directo. Al parecer, durante el desarrollo el cerebro procesa la ironía de maneras distintas, lo que indicaría que es posible que las diferentes teorías expliquen no una manera general de procesar la ironía, sino más bien el procesamiento en distintos momentos del desarrollo.”

Comentario del revisor:

Se señala lo siguiente: “Consideramos que un estudio de esta naturaleza resulta esencial porque hasta la fecha no se cuenta con investigaciones al respecto.” El hecho de que no existan estudios en estas poblaciones no es razón suficiente para realizarla. Es necesario señalar la relevancia.

Respuesta:

Agradecemos el comentario. Intentamos mejorar nuestros argumentos en la justificación en la página 7:

“Consideramos que un estudio de esta naturaleza resulta esencial porque a pesar de los progresos que se han hecho hasta la fecha para comprender la adquisición y el desarrollo del lenguaje a nivel fonológico, semántico o



sintáctico, todavía no se sabe gran cosa acerca del desarrollo de las habilidades pragmáticas y mucho menos de sus bases neurobiológicas (Skeide y Friederici, 2016). Las habilidades pragmáticas son de gran importancia en la vida social y escolar de un niño y mejorar su comprensión permitirá mejorar las estrategias de evaluación y atención en casos de dificultades en su desarrollo.”

Comentario:

Hacen falta las hipótesis del trabajo.

Respuesta:

Incluimos una hipótesis general del trabajo, gracias por la sugerencia.

Comentario del revisor:

Metodología

Hace falta incluir los subtítulos: participantes, instrumentos, procedimiento, registro EEG.

Respuesta:

Hicimos los cambios solicitados, agradecemos sus observaciones.

Comentario del revisor:

Hace falta una tabla con los datos de las características de los sujetos: edad, sexo, escolaridad, IQ, etc.

Hacen falta los resultados en relación con el cuestionario aplicado para saber si los niños y adolescentes comprendían la ironía y si había diferencias entre los grupos en este sentido.

Respuesta:

Incluimos una tabla con las características solicitadas (Tabla 1) en la página 9. Sin embargo, los resultados de los cuestionarios de ironía no son comparables entre edades debido a que no contamos con instrumentos estandarizados que evalúen la comprensión o interpretación de la ironía. Los cuestionarios que realizamos los diseñamos nosotros a manera de tamizaje, para tener la seguridad de que nuestros participantes entendían la ironía, pero no son instrumentos que puedan dar puntajes estandarizados. Nuestro criterio fue operacional, si los participantes comprendían el 75% de los reactivos que les presentamos, los incluíamos en el estudio, si no, sus datos no fueron analizados en este trabajo.



Por lo tanto, no tenemos puntajes de ironía para comparar entre grupos de edad.

Comentario del revisor:

En la metodología de registro no dice en qué momento se analizó la actividad cerebral. Hace falta detallar el procesamiento de las señales de EEG.

Respuesta:

Se había incluido una explicación muy breve sobre el análisis, pero en esta nueva versión la profundizamos un poco. En la página 15 se incluye lo siguiente:

“Los EEG se editaron fuera de línea, analizando segmentos de 1 segundo, de los que se eliminaron los segmentos con actividad no relacionada con el cerebro, como parpadeos o movimiento. Las ediciones se realizaron por un experto en psicofisiología. Para obtener los PRE se usó el programa Análisis de Psicofisiología de Neuronic. Los PRE se obtuvieron en cada participante promediando todas las ventanas sincronizadas con la presentación de los estímulos de cada condición experimental. Se promediaron 20 ventanas por condición. La corrección de la línea basal se hizo tomando en cuenta un segmento pre-estímulo de 100 mseg, dejando 900 mseg de PRE post estímulo. Se obtuvieron los PRE de cada participante, de cada condición de interés, de cada electrodo. Las condiciones de interés fueron la palabra crítica en versión irónica y la palabra crítica en versión no irónica.”

El procesamiento de la señal del EEG para obtener PRE es muy sencillo, consiste tan sólo en una promediación aritmética de todas las ventanas del registro que sean de la misma condición experimental. Ese procedimiento se hace con un software comercial especializado en análisis de PRE.

Comentario del revisor:

En el análisis de EEG se menciona: “Después de obtener los PRE se calcularon los valores promedio en microvoltios de la ventana correspondiente al componente P600 (de 550 a 850 milisegundos) para cada participante.” ¿Cómo se definió la ventana de análisis? Las latencias pudieron variar en función de la edad.

Respuesta:

Agradecemos el comentario. En la página 16 se añadió la siguiente explicación:

“Después de obtener los PRE se calcularon los valores promedio en microvoltios de la ventana correspondiente al



componente P600 (de 550 a 850 milisegundos) para cada participante, para cada condición (ironía, no ironía) y para cada electrodo de registro. Se eligió esa ventana a partir de las ventanas usadas en estudios previos en adultos (Regel et al., 2014; Spotorno et al., 2013) y a partir de la observación de los propios datos. Se decidió usar una sola ventana de análisis dado que por un lado no conocíamos de antemano si encontraríamos el componente buscado, y por otro, se sabe que el componente P600 suele tener un efecto largo y sostenido por unos 300 msecs, así que es recomendable usar una sola ventana.”

Comentario del revisor:

El problema principal que yo veo en el estudio es que únicamente en la figura correspondiente a los niños de 9 años se observa la positividad en esa latencia, en los otros grupos realmente no se ve el componente P600 como tal. Habría que definir qué es lo que se está midiendo, si realmente existe ese componente en los otros grupos o no.

Respuesta:

Lamentamos el malentendido, sin duda generado por una falta de explicaciones de nuestra parte. Hemos mejorado las figuras a fin de que se pueda observar con más claridad que los voltajes positivos están hacia la parte de abajo de la gráfica, y los negativos se grafican hacia arriba. Esa es una convención en electrofisiología, en la mayoría de los estudios de PRE se grafica así, aunque hay algunos autores que están empezando a cambiar la convención. En realidad, en el grupo de 9 años no se aprecia efecto del componente P600 (que debería verse como una deflexión hacia abajo a partir de los 550 msecs). En las gráficas lo que debía notarse era la diferencia entre los PRE de la condición irónica y la no irónica (líneas roja y negra). En el grupo de 9 años (figura 2), las dos líneas son muy parecidas a partir de los 600 msecs, por lo que no hay un efecto P600. Ese resultado, además, fue apoyado por el análisis estadístico, en el que no encontramos diferencias significativas entre las condiciones. En los otros grupos de edad si hubo efectos significativos de condición, por lo que sí encontramos un efecto P600. En la página 5 se añadió lo siguiente con el objetivo de dejar más claro qué se busca en los PRE:

“Típicamente, los componentes de PRE se evalúan comparando dos condiciones experimentales (por ejemplo,



palabra semánticamente esperada vs. palabra semánticamente inesperada). Si existen diferencias entre esas dos condiciones en la ventana temporal correspondiente al componente buscado, entonces se considera que hay un efecto en ese componente (por ejemplo, un efecto N400 relacionado con incongruencia semántica) (Rugg y Coles, 1995).”

En la página 16 también se añadió la siguiente aclaración:

“El objetivo de la prueba estadística fue determinar si había diferencias significativas entre condiciones (irónica y no irónica). La presencia de diferencias significativas entre condiciones (o interacción entre condición y electrodo) fue considerada como evidencia de efecto P600.”

Esperamos que esas explicaciones y los cambios en las figuras contribuyan a aclarar los resultados.

Comentario del revisor:

Como no se tiene una respuesta conductual en cada ensayo, no podemos saber lo que el participante estaba haciendo realmente.

Respuesta:

En la página 13 se modificó el texto para explicar mejor la ausencia de tarea en el experimento:

“Finalmente, tras la última palabra del cierre, aparecía durante 200 milisegundos un signo de cierre de interrogación, el cual indicaba a los participantes que debían presionar la barra espaciadora para que iniciara la presentación de la siguiente historia (ver esquema en Figura 1). No se solicitó a los participantes que realizaran alguna tarea relacionada con la lectura de las historias debido a que se sabe que el componente P600 es sensible a las tareas conductuales (Schacht et al., 2014) y dado que este es un estudio en el que por primera vez se estaba buscando este componente en población infantil, no quisimos correr riesgos de afectar el procesamiento espontáneo de las historias. Sin embargo, durante todo el EEG estaba presente un evaluador que monitoreaba que los participantes presionaran la barra espaciadora al finalizar de leer cada historia, lo que fungió como control de que los participantes estaban prestando atención.”



Comentario del revisor:

Las figuras necesitan mejorarse en la definición de líneas y números, la escala en el eje y evitar que se encimen los números de la escala de tiempo en el potencial. Señalar en cada figura la ventana de análisis del potencial que se está evaluando.

Respuesta:

Se mejoraron las imágenes, pues los números de las escalas eran muy pequeños y no se veían bien. Gracias por la observación.

Comentario del revisor:

No se hizo análisis estadístico entre edades.

Respuesta:

No se realizó ese análisis porque este estudio pretendía solamente iniciar la exploración del procesamiento cerebral de la ironía en niños y adolescentes. En otro momento y con más datos podremos hacer ese análisis.

Comentario del revisor:

Hace falta también incluir las tablas con los valores de amplitud (media y DE) del P600.

Respuesta:

En estudios de PRE no se suelen incluir tablas con esos valores porque resultan en unas tablas muy grandes con muchos valores que no son muy cómodas para el lector. Las gráficas de los PRE de grupo funcionan como datos descriptivos. Sin embargo, hicimos las tablas solicitadas. Las dividimos en dos, una tabla con los datos de los niños de 9 y 12 años, y una tabla con los datos de los adolescentes de 15 y 18. Una sola tabla con toda la información resultó muy saturada. Incluimos los electrodos laterales solamente (los analizados en las ANOVAs). Si el revisor considera que estas tablas deben ser parte del capítulo, los autores preferiríamos que aparezcan en la sección de “Apéndices” y no como parte del texto, ya que ocupan mucho espacio.

Tabla 2. Valores de amplitud media y desviaciones estándar (en microvoltios) de la ventana correspondiente al efecto P600 (550-850 mseg). Se muestran los valores de los grupos de 9 y 12 años.

9 años

12 años



Electrodo	n=11				n=15			
	Ironía		No ironía		Ironía		No ironía	
	M	DE	M	DE	M	DE	M	DE
Fp1	4.21	7.92	6.96	6.99	4.15	5.29	.54	5.27
Fp2	4.42	5.74	5.15	8.01	2.58	6.28	-.13	4.78
F3	5.78	7.18	6.80	5.94	4.22	4.07	.48	4.06
F4	6.34	7.39	2.74	6.54	2.49	5.23	-.02	3.97
C3	2.90	4.10	3.56	3.64	3.00	5.25	-.02	4.50
C4	0.43	6.75	0.20	5.13	0.49	6.21	-.10	3.62
P3	3.88	6.24	5.18	5.05	2.34	5.98	1.33	3.58
P4	2.07	9.47	0.74	7.36	1.03	5.57	-.26	5.09
O1	1.03	7.39	2.21	6.97	2.36	5.12	.54	3.63
O2	2.69	9.06	2.05	6.85	1.94	5.15	.69	4.07
F7	2.32	4.45	2.62	3.67	0.85	4.62	.05	3.80
F8	2.96	5.09	2.00	7.07	0.81	4.73	.08	4.01
T3	3.21	3.34	4.84	5.18	1.87	3.11	1.46	3.27
T4	2.46	3.51	2.34	6.23	1.20	3.61	-.04	3.22
T5	2.97	5.16	4.58	5.00	2.93	3.36	.97	2.77
T6	3.75	6.53	2.84	5.50	3.08	5.56	.47	3.90

Tabla 3. Valores de amplitud media y desviaciones estándar (en microvoltios) de la ventana correspondiente al efecto P600 (550-850 mseg). Se muestran los valores de los grupos de 15 y 18 años.

15 años

18 años

n=12

n=10



Electrodo	Ironía		No ironía		Ironía		No ironía	
	M	DE	M	DE	M	DE	M	DE
Fp1	4.28	2.15	.54	5.27	1.06	4.14	2.23	3.75
Fp2	2.88	3.90	-.13	4.78	1.16	3.80	2.67	3.13
F3	3.97	3.52	.48	4.06	2.87	3.48	2.30	2.88
F4	3.94	4.40	-.02	3.97	1.90	4.00	2.26	4.35
C3	4.84	3.89	-.02	4.50	1.95	2.96	1.73	3.82
C4	3.89	4.78	-.10	3.62	1.46	4.34	1.76	5.51
P3	4.29	4.30	1.33	3.58	1.50	2.83	1.31	5.55
P4	3.64	4.69	-.26	5.09	1.08	3.95	0.69	5.80
O1	4.14	4.35	.54	3.63	0.66	3.23	0.71	4.83
O2	4.67	5.15	.69	4.07	0.19	3.23	0.26	5.44
F7	2.49	2.99	.05	3.80	1.87	4.25	1.95	1.84
F8	2.35	3.58	.08	4.01	1.36	3.30	2.08	3.72
T3	4.01	2.90	1.46	3.27	1.88	2.77	1.80	1.35
T4	2.65	2.93	-.04	3.22	0.99	2.83	1.00	3.78
T5	4.76	4.44	.97	2.77	1.51	1.98	1.67	3.12
T6	3.66	4.54	.47	3.90	1.25	2.88	0.66	4.80